

[C — 27461]

Société de Transport en commun de Charleroi. — Nomination

Par arrêté du Gouvernement wallon du 8 juillet 1993, M. Michel Wilgaut est nommé, à dater du 1er juillet 1993, administrateur de la Société de Transport en commun de Charleroi, en remplacement de Monsieur André Baudson, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

[C — 27461]

« Société de Transport en commun de Charleroi » (Verkehrsgesellschaft Charleroi). — Ernennung

Durch Erlaß der Wallonischen Regierung vom 8. Juli 1993 wird Herr Michel Wilgaut am 1. Juli 1993 zum Verwalter der « Société de Transport en commun de Charleroi » anstelle vom Herrn André Baudson, rücktretend, dessen Mandat er beendet, ernannt.

[C — 27461]

« Société de Transport en commun de Charleroi ». — Benoëming

Bij besluit van de Waalse Regering van 8 juli 1993 wordt de heer Michel Wilgaut, met ingang van 1 juli 1993, benoemd tot administrateur van de « Société de Transport en commun de Charleroi », ter vervanging van de heer André Baudson, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

CONSEIL D'ETAT

Avis prescrit par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

La S.C. European Heart Centre; Cham Bachir; Hermanus, Jean-Pierre et Verdickt, Xavier, ont introduit le 22 octobre 1993 une demande de suspension de l'exécution de l'arrêté royal du 8 juillet 1993 bloquant le nombre de services de cathétérisme cardiaque (*Moniteur belge* du 26 août 1993).

Cette affaire est inscrite au rôle sous le n° G/A 54.129/X.

Pour le greffier en chef :

G. De Munter,
secrétaire.

RAAD VAN STATE

Bericht voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

De C.V. European Heart Centre; Cham Bachir; Hermanus, Jean-Pierre en Verdickt, Xavier, hebben op 22 oktober 1993 een vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging ingesteld van het koninklijk besluit van 8 juli 1993 houdende blokkering van het aantal hartcatheterisatiediensten (*Belgisch Staatsblad* van 26 augustus 1993).

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnr. G/A 54.129/X.

Voor de hoofdgriffier :

G. De Munter,
secretaris.

STAATSRAT

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat

Die Kooperativgesellschaft European Heart Centre, Cham Bachir, Hermanus Jean-Pierre und Verdickt Xavier haben am 22. Oktober 1993 einen Antrag auf Aussetzung der Ausführung des königlichen Erlasses vom 8. Juli 1993 zur Blockierung der Anzahl Herzkatheterisierungsdienststellen (*Belgischen Staatsblatt* vom 26. August 1993) eingereicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 54.129/X ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Für den Hauptkanzler :
G. De Munter,
Sekretär.

SECRETARIAT PERMANENT DE RECRUTEMENT DU PERSONNEL DE L'ETAT

20 OCTOBRE 1993. — Arrêté du Secrétaire permanent au recrutement fixant le règlement d'ordre intérieur relatif à l'organisation des concours de recrutement, des examens de carrière et des examens linguistiques

Le Secrétaire permanent au recrutement,

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 53;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment la partie III, titre 1er, chapitres 1er et II et la partie IX;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1966 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des agents de l'Etat, notamment l'article 5;

VAST SECRETARIAAT VOOR WERVING VAN HET RIJKSPERSONEEL

20 OKTOBER 1993. — Besluit van de Vaste Wervingssecretaris tot vaststelling van het huishoudelijk reglement betreffende de organisatie van de wervings-, loopbaan- en taalexamens

De Vaste Wervingssecretaris,

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 53;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijksperoneel, inzonderheid op deel III, titel I, hoofdstukken I en II en deel IX;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het rijksperoneel, inzonderheid op artikel 5;